

Le 28 février 2002

Monsieur Jean-Pierre Légaré
1763, Montée Monette
Laval (Québec) H7M 4B4

Monsieur,

En réponse à la requête que vous avez adressée au ministre de la Sécurité publique, le 13 février dernier, relativement à une demande d'enquête du corps de police de Mascouche, nous vous avisons que la Direction du service général d'inspection a déposé, en novembre 2000, un rapport d'inspection de ce corps de police.

Par ailleurs, en ce qui a trait aux allégations d'infractions criminelles que vous énumérez, nous vous rappelons que la Direction des affaires internes de la Sûreté du Québec, que vous aviez déjà saisie à cet effet, il y plus de deux ans, est disposée à poursuivre les enquêtes nécessaires. Par conséquent, nous vous invitons à joindre le capitaine Daniel Chartrand au (514) 596-3519.

Nous vous prions de recevoir, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le directeur,



Daniel St-Onge

c.c. M. Daniel Chartrand, capitaine – Direction des affaires internes – Sûreté du Québec

Le 21 mars 2002

Monsieur Jean-Pierre Légaré
1703, Montée Monette
Laval (Québec) H7M 4B4

Monsieur,

En réponse à votre message électronique du 19 mars dernier, nous vous avisons que toute demande de renseignement touchant le rapport d'inspection du corps de police de Mascouche devrait être adressée à monsieur Richard Renaud, directeur du Service général d'inspection des corps policiers à l'adresse suivante : 2525, boulevard Laurier, Sainte-Foy (Québec) G1V 2L2.

En ce qui a trait aux autres aspects de votre requête, nous sommes d'avis que les différentes correspondances qui vous ont été adressées à ce jour, répondent, à notre avis à vos demandes.

Nous vous prions de recevoir, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le directeur,

Daniel St-Onge

c.c. M. Richard Renaud, directeur – Service général d'inspection des corps policiers